

APAVOICE 유권자 안내서

ASIAN PACIFIC AMERICANS VOTING & ORGANIZING TO INCREASE CIVIC ENGAGEMENT

提供中文 · 이 유권자 안내서는 한국어로도 제공됩니다 · পাওয়া যাচ্ছে বাংলায় · नेपाली भाषामा उपलब्ध छ

f APAVoiceNewYork

커뮤니티 주민 여러분에게,

아시아정치력신장연맹 (APA VOICE)은 모든 사람을 환영하고, 평등하게 대우하며, 모든 이가 꿈을 실현할 기회를 얻는 미국과 뉴욕주를 추구합니다. 금년은 주와 연방 차원에서 수많은 공직을 대상으로 투표를 하는 중요한 선거의 해입니다. 특히 정치적 분열이 극심한 이 시기에 우리의 삶에 직접 영향을 끼치는 엄중한 현안들에 대해 목소리를 내는 것이 더욱 중요합니다.

만약 선생님이 유권자라면 다가오는 선거에서 의견을 표출하고 투표에 꼭 참여하기를 바랍니다. 만약 아직 유권자가 아니라면 (APA VOICE)에 소속된 단체들에 문의하거나 선거관리위원회를 직접 방문하여 유권자 등록을 할 수 있습니다. 만약 선생님과 가족이 아직 시민권자가 아니라면 이 안내서에 있는 시민권 취득의 혜택과 신청에 도움을 줄 수 있는 단체들에 관한 정보를 참고하시기 바랍니다. 시민권 취득과 투표 권리의 행사는 민주주의 과정에 완전히 참여하는 첫 번째 단계입니다.

투표 참여율이 낮으면 선출직 공직자와 선거 후보들은 커뮤니티에 영향을 끼치는 현안을 다루는데 소홀합니다. 투표는 우리의 가족과 커뮤니티의 삶에 중요한 사안들에 대해 우리가 직접 목소리를 내고 정치인들의 책임을 유지하는 민주주의 절차입니다. 우리의 투표는 시민권자가 아닌 주민들도 아우르는 효과를 발휘합니다. 우리는 모든 커뮤니티 주민의 통합적인 미래를 위해 투표합니다.

감사합니다,
아시아정치력신장연맹 (APA VOICE)



투표하고 싶으세요? 시민권을 취득하세요!

합법 영구 거주자 (영주권자)는 미국에서 살고 일할 수 있습니다. 그런데 오직 시민권자에만 보장된 권리들도 있습니다.

- ★ 시민권자는 가족을 미국으로 더 빨리 초청할 수 있습니다: 미 시민권자가 보증한 가족은 영주권자의 초청보다 우선순위로 처리됩니다
- ★ 시민권을 신청하면 시간과 재정이 절약됩니다. 영주권 카드는 반드시 10년마다 갱신해야 하며 \$540의 수수료를 미이민업무국에 납부해야 합니다
- ★ 미국 여권으로 여행을 할 수 있습니다
- ★ 선거에서 투표할 수 있습니다
- ★ 추방으로부터 보호됩니다

시민권 신청 대행(관련) 서비스 제공 기관

저소득층 주민들은 미이민업무국 수수료를 절약할 수도 있습니다. 아래 명단은 뉴욕시 일원에서 시민권 신청 관련 봉사 업무를 수행하는 기관들입니다.

아주인평등회

111 Division Street, New York, NY 10002
예약 문의: 212-979-8988
언어: 영어, 중국어 (표준어, 광둥어)

BANGLADESHI AMERICAN COMMUNITY DEVELOPMENT AND YOUTH SERVICES

83-10 Rockaway Blvd, Jamaica, NY 11416
예약 문의: 718-235-1700
언어: 영어, 벙골어, 힌디어, 우르드어

CHHAYA COMMUNITY DEVELOPMENT CORPORATION

37-43 77th St. Jackson Heights, NY 11372
예약 문의: 718-478-3848
언어: 영어, 벙골어, 편자브어, 힌디어, 우르드어

CHINESE-AMERICAN PLANNING COUNCIL

4101 8th Avenue, 4th Floor, Brooklyn, NY 11232
예약 문의: 718-492-0409
언어: 영어, 중국어 (표준어, 광둥어)

165 Eldridge Street, NY, NY 10002

예약 문의: 212-931-0030
언어: 영어, 중국어 (표준어, 광둥어, 푸젠어)

133-14 41st Avenue, 7th Floor, Flushing, NY 11355

예약 문의: 718-358-8899
언어: 영어, 중국어 (표준어, 광둥어, 푸젠어)

CHINESE PROGRESSIVE ASSOCIATION

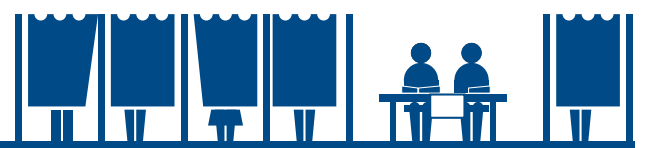
230 Grand Street, Suite 504, New York, NY 10002
예약 문의: 212-274-1891
언어: 영어, 중국어 (표준어, 광둥어)

뉴욕한인봉사센터

203-05 32nd Avenue, Bayside, NY 11361
예약 문의: 718-939-5137
언어: 영어, 한국어

민권센터

136-19 41st Avenue, 3rd Floor, Flushing, NY 11355
예약 문의: 718-460-5600
언어: 영어, 한국어, 중국 표준어



★★★★ 만약 등록된 유권자가 아니라면 어떻게 해야 하는가? ★★★★★

뉴욕주에서 투표할 자격 요건을 갖추려면 반드시

- ★ 미국 시민권자
- ★ 선거가 있는 해의 연말까지 18세 이상. 만약 현재 17세이고 금년에 18세가 된다면 유권자 등록을 지금 하고 18세 생일 이후에 실시되는 모든 선거에서 투표하면 됩니다.
- ★ 선거일 기준 최소 30일 전에 현주소에서 거주
- ★ 감옥에 수감 중이거나 중범죄에 따른 가석방 상태가 아니고 법원에서 정신적으로 무능력하다는 판결을 받지 않아야 함
- ★ 뉴욕주 이외의 다른 지역에서 투표권을 주장하지 않았어야 함

만약 투표 자격이 있지만 아직 유권자 등록을 하지 않았으면 다음 중 한 가지 방법으로 등록할 수 있습니다:

- ★ 거주지 인근의 APA VOICE에 소속된 단체에 전화하거나 방문하세요. 실무자가 양식을 작성하는데 도움을 제공합니다
- ★ 거주지 인근의 도서관이나 거관리위원회에서 유권자 등록 양식을 입수하세요
- ★ 온라인에서 양식 내려받기:
<http://www.elections.ny.gov/VotingRegister.html>
- ★ 차량국 (DMV)을 통한 온라인 등록:
www.dmv.ny.gov/mydmv/motv-pop.htm
- ★ 선거관리위원회에 전화하세요: 1-800-FOR-VOTE

만약 투표할 수 없는 경우라면?

투표 자격 유무에 상관없이 당신의 목소리는 여전히 중요하며 차이를 만들 수 있습니다.

- ★ 당신에게 중요한 현안에 대해 투표할 수 있는 친구, 학교의 급우, 직장 동료와 주변인들에게 당신에게 중요한 현안에 대한 의견을 전달하세요
- ★ 적절한 정부 단위와 부처에 전화하여 현안 문제에 대한 당신의 우려를 표명하세요 (그들은 여전히 당신을 대표하고 봉사할 책임이 있습니다!)
- ★ 당신이 지지하는 견해를 보유한 후보를 위해 기부하거나 자원 봉사를 하세요
- ★ 이 선거 안내서를 투표할 가족이나 친구와 공유하세요

선거에 관한 질문이 있거나 선거일에 문제가 있을 때 이용할 연락처:

영어	718-460-5600	한국어	718-460-5600
중국어	718-232-0055 212-274-1891	벙골어	718-478-3848
		네팔어	718-937-1117

이 선거 안내서는 아시안 정치력 신장 연맹 (APA VOICE) 이 주관하는 캠페인의 일환으로 제작되었습니다. APA VOICE 는 아시안 태평양 아메리칸 커뮤니티의 의식을 고취하고 참여를 증진하려는 목적으로 활동합니다. 동 연맹은 특정 정당이나 후보를 지지하지 않습니다.

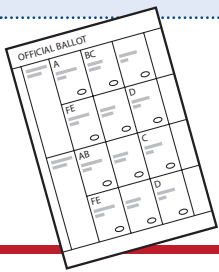


2018 선거 일정



	특별선거	예비선거		본선거
	뉴욕주	연방	뉴욕주	연방과 뉴욕주
선거일	2018년 4월 24일, 화요일*	2018년 6월 26일, 화요일	2018년 9월 13일, 화요일**	2018년 11월 6일, 화요일
선거일 기준 선출직 공직 종류	공석인 주의회 11석 (주상원 2석, 주하원 9석)	전체 연방상원 의석의 1/3 (뉴욕주 1석) 연방하원 전체 435석 (뉴욕주 27석)	주지사, 부지사, 감사원장, 검찰총장 주하원 전체 150석 주상원 전체 63석	옆에 명시된 연방 상원과 하원 및 모든 뉴욕주 선출직 공직
처음 투표하는 신규 유권자 등록 마감일	2018년 3월 30일	2018년 6월 1일	2018년 8월 19일	2018년 10월 12일
부재자 투표 신청 마감일	2018년 4월 17일	2018년 6월 19일	2018년 9월 6일	2018년 10월 30일

* 일부 특별 선거 대상 선거구만 해당 ** 선거일이 변경될 수도 있음



예비 선거가 중요한 이유



- ★ 2018년에 뉴욕주에선 두 가지의 예비 선거가 시행됩니다. 뉴욕주에선 많은 경우 예비선거야말로 “진정한” 선거로 전체 선거 과정에서 이 단계에서 경쟁이 치열합니다.
- ★ 예비선거에선 누가 각 정당의 후보로서 본선거에 출마할지를 결정합니다. 뉴욕주는 “제한 예비선거 (Closed Primary)” 제도를 적용하므로 정당에 등록된 유권자만이 예비선거에서 투표할 수 있습니다. 대부분의 경우 주요 정당 -민주당 또는 공화당-만이 예비선거를 실시합니다.

예비선거에선 어떻게 투표하는가?

- ★ 특정 정당의 예비선거에서 투표하려면 반드시 그 정당에 가입해야 합니다.
- ★ 정당 가입과 정당에 투표하는 것은 다릅니다. 본선거에서 유권자는 본인이 가입한 정당과 후보의 당적에 상관없이 어떤 후보에게도 투표할 수 있습니다.

투표: 자주 하는 질문과 대답

투표하려면 어디로 가야 하나? 내가 어느 선거구에 살고 있습니까?

투표소와 선거구는 거주지 주소에 따라 다릅니다. 투표소와 선거구는 온라인 (<http://nyc.pollsitenlocator.com/search>)에서 찾거나 선거관리위원회 (1-866-868-3692)에 문의하면 됩니다.

누가 나의 선출직 공직자입니까?

연방, 주, 시 차원에서 당신의 선거구를 대표하는 선출직 공직자는 온라인에서 확인할 수 있습니다: (<http://gis.nyc.gov/doitt/nycitymap/>)

투표소에 무엇을 가져가야 하나?

만약 처음으로 투표를 한다면: 대체로 유권자들은 유권자 등록을 할 때 소셜 번호나 운전면허증 번호를 등록 양식에 기재합니다. 만약 기재하지 않았으면 처음 투표할 때는 본인을 증명할 수 있는 증거물 (신분증 등)을 투표소에 가져갈 필요가 있습니다. 만약 이전에 투표를 했다면: 본인을 증명하는 증거물을 제시할 의무가 없습니다. 그런데 선거관리위원회가 발부한 유권자 등록 카드를 가져가면 도움이 될 것입니다.

내가 유권자 등록이 되어있는지 모르겠습니다.

유권자 등록 상태를 알아보려면 온라인 (<https://voterlookup.elections.state.ny.us/>)으로 확인하거나 선거관리위원회 (1-866-868-3692)에 전화하세요.

만약 선거일에 투표소에 갈 수 없다면 어떻게 해야 하나?

부재자 투표용지를 이용해 투표한 후 우편 발송을 하거나 선거관리위원회에 제출하면 됩니다. 부재자 투표를 신청하려면 합당한 이유가 있어야 합니다. 선거일에 여행을 하거나 본인이 일시적 또는 영구적 질병이나 장애로 투표소에 갈 수 없거나 또는 장애를 가진 사람을 돌보아야 하는 사람인 경우 등의 이유가 해당됩니다.

부재자 투표 신청 양식을 작성하려면 거주지 인근의 선거관리위원회 (1-866-868-3692)에 문의하거나 웹사이트 (<http://www.elections.ny.gov/VotingAbsentee.html>)에서 양식을 내려받아 사용해도 됩니다.

만약 나의 이름과 주소가 변경되었다면?

만약 이름과 주소가 변경되었다면 선거일 기준 최소 20일 전에 반드시 선거관리위원회에 통보해야 합니다. 통보는 유권자 등록 양식을 작성해 다시 제출하면 됩니다.

만약 투표소에서 도움이 필요하면?

만약 장애가 있거나 투표용지를 읽을 수가 없다면 연방법은 해당 유권자가 친구나 친지를 개별 기표소 안에 동행할 수 있도록 허용합니다. 또한 투표소엔 선거 행정 실무자가 근무하고 있으며 통역원이 비치되어 있는 경우도 있어 도움을 제공합니다.

가입 정당을 바꿀 수 있습니까?

이미 유권자 등록이 되어있는 상태에서 가입 정당을 바꾸고 싶다면 반드시 새 유권자 등록 양식을 작성하면서 가입 정당 표시란에 다른 정당을 표시하면 됩니다. 그런데 가입 정당 변경이 유효하려면 반드시 본선거일이 지날 때 까지 기다려야 합니다.

